

|

61999J0150

???????? ??? ???????????? (?????? ?????) ??? 18?? ???????????? 2001. - Svenska staten ????
Stockholm Lindöpark AB ??? Stockholm Lindöpark AB ??? Svenska staten. - ?????? ??? ???
?????? ???????????????? ??????????: Svea hovrätt - ???????. - ?????????????? ?????????? -
????????????? ??? ???????????? - ?????? ?????? ?????????? - ?????? ?????? ??????
????????????????? ?????? - ?????? ?????? - ?????????? - ?????????? ?????????? - ?????????????? ?? ???
????????????? ? ?? ?????????? ??????. - ????????? C-150/99.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2001 ?????? I-00493

?????????

?????????

????????? ??? ??????????

????????? ??? ?? ?????????? ??????

?????????????

???????? ?????????

1. ?????????????? ?????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ?????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????? -
????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?? ?????????? ??????,
?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????????? - ?????????? ??? ?????????? ?????????? -
????????????? - ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ???
????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????, ?????????????????????????????? ??? ??????????
??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? - ??? ??????????????

(???????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 13, ?, § 1, ??????. ??_, ??? 13, ?, ??????. ?_)

2. ?????????????? ?????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ?????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????? -
????? ?????????? - ?????????? ??? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????????? ?? ???
????????????? ?? ??? ?????????????? - ?????????????????? - ?????????? - ?????????????? ??? ?????????
?????????????????

(???????? 77/388 ??? ?????????????, ?????? 13)

2. ?? ???? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 13 ???
 ????? ??????? 77/388, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ??????????
 ?? ???? ??????? ??????? ?????????, ??????? ?? ?????????????????? ??????, ??????????? ??? ??
 ??????????? ?????? ??????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????, ????????? ?? ??? ?????? ? ??
 ??????????????? ??? ????? ??????? ??????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ???
 ?????????????? ?????? ?????. ??? ???? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ??????????
 ?_, ??? ?????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??????????? ??????????, ??? ???
 ??????????????????? ?????????????????? ????? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ???

? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ????? ??? ?????????? ??? ?????? 13, ?, ??????????? 1, ?????????? ?? , ??? 13, ?, ?????????? ? , ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ???

2 ?? ????????? ????? ????????? ??? ????????? ????????? ??????? ??? Svenska staten (???????????? ??????????) ??? ??? Stockholm Lindöpark AB (??? ?????: Lindöpark) ????? ?????? ??? ????????????? ????? ?????? ? ????????????? ????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????, ????? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ????? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? 13.

? ?????????? ????????

3 ???? ?? ????? 2 ??? ????? ????????:

«???? ???? ????????????????? ?????? ??????????????:

1. ?? ????????????? ?????? ?? ? ? ??????? ?????????? ?? ????????????????????????????????? ? ? ?????????
???????? ???? ????????????? ???? ?????? ???? ????????????????? ????? ?????? ???? ?????????? ???? ???? ??????????
???? ??????.

2. ?? ????????????? ???????.»

4 ?? ?????? 6, ????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ????????????? ?? ?????:

«1. ?? "???????? ??????????" ????????????? ????? ??????, ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???????
????? ??? ?????????? ??? ????????? 5.

? ?????? ???? ???? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??????, ??:

- ?????????? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????????????????????? ? ??? ??? ??????,
- ????????????? ???? ????????????? ? ?????? ?????????? ? ???????????????,
- ?????????? ????????????? ???' ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ??' ?????????? ??? ? ??? ??????????
??????.»

5 ?? ?????? 13, ?, ????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ????? ?? ?????:

«1. ?? ??? ????????????? ?????? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ???? ???????????????, ??? ???
????????????????? ??? ?????????? ????? ? ? ?????????????????? ? ?????? ??? ???? ?????????? ???
???????????????????? ?????????? ????????????? ???? ? ? ????????????????? ????? ?????????????? ???????????????,
????????????????? ??? ??????????????

(...)

??_) ????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ????????????? ? ?? ??????????
?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ?? ????????????? ??????.

(...)»

6 ???? ?? ?????? 13, ?, ??? ?????? ?????????:

«??? ??? ????????????? ?????? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ???? ???????????????, ??? ???
?????????????????? ??? ?????????, ???? ? ? ?????????????????? ? ?????? ??? ???? ?????????? ???
???????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ? ? ????????????????? ?????????????? ???????????????,
????????????????? ??? ??????????????

(...)

?) ??? ?????????????? ??????????, ???????????:

1. ??? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ????? ? ????? ?????? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ????????? ? ??????, ?????????????????? ?????????? ??? ??????????????

2. ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????.

3. ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????.

4. ??? ?????????? ?????????????????.

?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????

(...)»

7 ?? ????? 17 ?? ????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?? ????? 91/680/??? ??? ?????????, ?? 16?? ?????????? 1991 (?? L 376, ? 1), ?????????? ?? ????

«1. ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????, ??? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????????

2. ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??, ? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????

?) ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????, ?????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????

?) ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????

(...)»

? ?????? ??????

8 ?????? ?? ?? ????????? 1, ????? 1, ??? mervärdesskattelagen (1994: 200) (????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????, ?? ????: ?????? ??? ?), ? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????. ?? ????????? 3, ????? 1, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????, ?????? ??? ?? ?????????, ?????????? ?? ???, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????. ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????, ?????????? ?? ?? ????????? 8, ????? 3, ??? ?????? ?????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ???.

9 ?? ????????? 3 ??? ?????? ??? ?? ??????????????, ??? ?????? ??? 2 ??? 3, ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????. ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????, ??? ?? ?? ??? ????? 2, ?????? ?????, ?????????? ??? «????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ??????????????». ??? ??? ??? 1? ????????????? 1997, ? ??

???? ??????? ????????? ???? ????????? ??????? ?? ?????? ????? ?? ?????:

«? ????????? ???? ???? ?? ?????????????? ??????? ???? ??????? ????????? ? ?????? ?????????????????? ?
?????????? ??????, ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ? ?? ??????????? ??????, ?????? ???? ??
???????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????
? ?? ??????????? ??????»

10 ?? ?????????????? ?????????????? ???? ??????? ?? ????? ???? 1? ?????????????? 1997, ? ?????????????
????? ?????????? ???????????????.

? ?????????? ???? ??????? ?????? ???? ?? ?????????????????? ???????????

11 ? Lindöpark ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????????? ???? ????????? ??????
???? ?????????????????? ?? ?????????? ???? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?????????? ????? ??
????????????? ???? ?????????????? ?????, ?????? ???? ??????? ?????????? ?????, ?? ??????????????? ?? ??????????
?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????.

12 ?????????? ?? ?? ?????????? 3, ?????? 2, ?????????? ???????, ??? ?????? ????? ??, ??? ?????? ?????
???? ???? 1? ?????????????? 1997, ? ?????????????????????? ???? ??????? ???? ?????????????????? ???
????????????????????? ? Lindöpark ?????????????????? ???? ???? ?? ? Lindöpark ???? ???? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ???? ?? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?? ?????????????? ???? ???? ?????????????? ????
????????????????????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????????????????? ??????. ???? ???? ?????????????????? ????
?????????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ???? 1? ??????????????? 1997, ?? ?????????????????????? ????
Lindöpark ??????????????? ?? ?? ???? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ????
?? ???? ???? ??????????.

13 ???? ???? Lindöpark, ? ?????????? ???? ??????? ?????? ???? ???? 1? ??????????????? 1997 ??????????????
????????????? ???? ?????????????????? ???? , ?????????????????? ???? ???? ?????????????????? ???? ?????????????? ????
????????????? ???? ?????????????? ??????, ?????? ???? ???? 1? ???? ?????????????? 1995. ???? ???????????, ?????????
?????????? ???? Solna tingsrätt ??????? ???? ???? ?????????????? ???????????, ??????????? ?? ?????????????????? ??
???? ??????????????? ??????????????? 500 000 ?????????????? ?????????? (SEK), ??? ??????????? ??
????????????????????? ???? ?????????????????????? ?? ???? ???? ??????????, ????????? 1? ???? ?????????????? 1995 ????
31? ???? ?????????????? 1996, ?????? ???? ???? ?????????? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????????????? ??
?????????????? ???? ?????, ?????? ??????? ?????????????????????? ???? ???? ??????? ?????? ???? ?????? ?
????????????? ???? ?????? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????????????, ?????? ?????? ?????? 41 632
SEK. ???? ???? Lindöpark, ?? ??????????? ?????????? ???? ???? ?????????????? ??????? ???? ???? ?????????
????? ??????? ?? ??????? ???? 13.

14 ?? ?????????? ???? 29?? ?????????????????? 1997, ?? Solna tingsrätt ?????????? ?? ?????????????? ????
Lindöpark ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??????????????? 500 000 SEK,
?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ?????????.

15 ?? ??????????? ?????????? ??????? ???? ???? ?????????????? ??????? ?????????? ???? Svea hovrätt. ?
Lindöpark ?????????? ?????????? ???????, ??????????? ? ?????????? ???? ???? ?????? ?????? ?? ??????????????? ???????.

16 ?? Svea hovrätt, ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ???? ?????????????? ???? ??????? ?????????????? ???? ??????
???? ?????????? ???? 13, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ??????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ???? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????
?????????????????:

«1) ????? ?? ????? 13, ?, ?????????? 1, ????????? ??_, ??? 13, ?, ????????? ??_, ??? ?????
???????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ????????? ?? ?????????? ?????? ?????????
??? ?? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????, ????? 2, ?????? ??????, ??? mervärdesskattelagen
(1994:200), ?? ?????? ??? ?? ?? 1? ?????????? 1997;

2) ?????? ?? ????? 13, ?? ?????????? ?? ?? ????? 2, 6 ??? 17 ??? ?????? ?????????? ??? ??,
????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????;

?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??????????;

3) ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 3, ????? 2, ?????? ??????, ???
mervärdesskattelagen (1994:200) ?????????? ?????? (?????????) ?????????? ?? ?????????????
????????, ??? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????;»

??? ?? ?????? ??????????

17 ?? ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ??' ?????? ?? ?? ????? 13, ?,
????????????? 1, ?????????? ??_, ??? 13, ?, ?????????? ??_, ??? ?????? ?????????? ?????????????
????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????
??? ?????? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????
????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????

18 ??????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????,
????? ?? ? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? 6
?? ?????? ??????. ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????, ??' ?????, ?? ??, ?????
?? ?????? 2, ?????? 1, ?? ?????? ??????

19 ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?? 2, ?? ????? 13, ?, ?????????????? 1, ?????????
??_, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ???
????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? 3 ?? ?????? ????? ??, ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?? 2, ?????????? ??????,
????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????.

20 ?? ?????????? ?????????, ?? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ????? ?? ????? 13, ?, ??????????
??_, ??? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????
?????????. ??????????????, ?? ?????????????????? ?? Lindöpark ?????????????????? ?? ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??????. ???
?????????, ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? Lindöpark.

21 ??? ?? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????
????????????, ??? ? ?????????, ????? ?? ?????? ??????. ? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????,
?????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ??

????? ????? ?? ???? ???? ????? ???????.

22 ???? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????, ???
????????????? ??????? ???, ??? ??????? ?????????????, ? ?????? ??????? ?? ?? ???????????
?? ?? ?????????? ? ?? ????????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????????? ????????? ?? ??
????????? ??? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 13, ?, ????????? ?_, ???
????? ??????. ?????, ? ?? ??? ??????? ?? ????? ?? ?????? ?????? ??????????, ???
???????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????, ????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?? ?????? ??????????. ???' ????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ??????????
?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ???? ??????.

23 ???? ?????????, ??? ?????? ????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? 13, ?,
???????????? 1, ????????? ??_, ??? 13, ?, ????????? ?_, ??? ?????? ??????? ?????????????
?????? ??????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ???? ???? ?? ??????
???????? ?? ?????? ?????????????????, ????? ?? ?? ??????? ?????????????? ? ?????
????????????????, ??? ?? ????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????,
?????????????????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????.

24 ???? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 13, ?, ?????????? ?_, ??? ??????? ???? ????????? ??
?????? ?????, ?? ????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ???
?????????? ?? ?????? ???????????, ??? ?????? ?????????????, ?? ?????? ???????, ?? ??
???????? ?????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ?? ???? ??????????.

25 ???????, ?????? ???' ????? ?? ??????????????? ??, ??? ?????? ??????????, ?? ???? ??
?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 13 ?? ?????? ???????
?????? ?? ??????????????? ?????, ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????
?????????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ???? ??????
?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???? ???? (??., ??????
?????, ?????????? ?? 15?? ??????? 1989, 348/87, Stichting Uitvoering Financiële Acties,
???????? 1989, ? 1737, ????? 13, ????? ?? ?? 12?? ????????????? 2000, C-358/97, ???????
???? ??????????, ??????? 2000, ? 6301, ????? 52, ?? C-359/97, ?????????? ?? ?? ?????????
??????????, ??????? 2000, ? 6355, ????? 64).

26 ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????
?? ?? ?????????? ?????? ??????, ??? ?? ???????, ?? ????????????? ?? ??????. ?? ??
?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??, ?? ?? ??????????????? ? ??????????? ????
?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?? ???? ??????
?????????? ?????????????????????? ? ??????? ?????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ??
????????? (?? ??????? ?? 2?? ??_?? 1996, C-231/94, Faaborg-Gelting Linien, ??????? 1996,
?. 2-2395, ????? 12). ??????????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????, ? ???????????????
?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ???????
???? ???????, ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????, ??? ?????? ?
??????????, ? ??????????? ?? ? ??????? ?????????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ?????????,
? ??????? ?????? ????????????????? ?.. ??????? ?? ?? ??????????? ?????????????, ? ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??????.

27 ?????, ?????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ? ??????? ?????? ??????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ????? ?????? ?? ?????????????? ??, ????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ??????. ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
(????????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ????? 56, ?? ?????????? ????
????????? ??????????, ????? 68).

35 ???' ????, ????? ? ? ???????????? ??, ?? ?? ????????? ? ? ???? ? ? ? ??????
 ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ? ???? 17, ?????????? 1 ??? 2,
 ? ? ???? ??????, ? ????????? ? ? ????? ? ? ???? ? ? 2, 6, ?????????? 1, ??? 13, ?,
 ????????? ?_, ????????? ???? ????????? ?????????? ? ? ???? ????????? ? ? ????????? ???? ? ? ?
 ????????? ????????? ????????? ????????? ????????? ??????????????. ?? ???? ?????????? ? ? ?
 Lindöpark ????? ? ????? ? ? ????????? ? ? ????????? ? ? ????? ? ????????????? ? ? ????
 ???? ? ? ?????????? ????????? ?????????????, ????????????? ???? ???? ????????? ? ? ????
 ????????? ? ? ???? ????????? ? ?' ??????. ?????????, ? ? ????????? ? ? ???? ???? ?????????
 ? ????? ????????????????? ????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ????????? ? ? ? ? ????? ? ? ?

39 ??? ?? ????? ????????? ??? ????????? ?????, ??????? ?? ??????????? ??? ??? ?? ??????????? ???
 ?????????????? ??????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ????? ??? ?????? ??????
 ??????????????, ????? ??? ???????? ??? ?????????????????? ??? ???????????, ????? ?????? ?????????? ???
 ???????, ?? ????? ??? ?????????????????? ????? ??????? ??? ?????????? ????. ?????????, ??????? ???
 ??????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?
 ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??????? (????????????????????? ??????????
 Rechberger ?.??., ?????? 50).

40 ????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????
?????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ??? ??? ?????????????????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????. ?????????????? ??? ?????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????????, ?? ???
?????????????, ?????????????? ??????????????. ??? ??? ?????????????????? ??????, ? ?????????????? ??? ?????? ???
????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????????? (??, ?????????????? ??? 23?? ??_?? 1996, C-5/94, Hedley Lomas, ?????????? 1996, ? 2-
2553, ?????? 28, ??? Dillenkofer ?..?, ??..?, ?????? 25). ??????????, ?? ?????????? ??? ? ??????????
??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? 1?? ?????????????????? 1997, ?????
??? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????, ?????????????????? ??? ? ??????????
????????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ??????????????.

41 ????? ?????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????, ??
????????????? ??? ??????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ???, ?????????, ??
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????????
???, ??????????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ?? ??????
????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????
????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????, ??
????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????. ??????????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????????? 73
??? 74 ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????.

42 ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ??? ??? ?? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????????????, ?????? ??? ??? ??
????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????????????, ??? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ??
????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????? 13 ???
?????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????, ?????????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????????? ????????

43 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????,
??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ??????????????????. ?????????????? ??? ? ??????????
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???
????????????????? ?????????.

?????????????????

??? ?????? ?????????? ?????????,

?? ?????????????????? (????????? ??????),

????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ???????? ?? ???????? ??? 26?? ???????? 1999 ?? Svea
hovrätt, ??????????:

1) ?? ????? 13, ?, ?????????? 1, ????????? ??_, ??? 13, ?, ????????? ?_, ??? ????? ????????
77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ??_?? 1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
?????? ?????, ??? ????????? ?? ??? ???????? ???????? - ????? ????????? ?????
???????????????? ?????: ?????????? ?????????? ????, ?????????????? ??????? ??????? ? ??????
?????????? ??????? ?????????? ??? ??? ????? ?????????????????? ?????? ??? ???? ???? ??????
????????? ??? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????
????????????????, ??? ??? ????????????? ?? ??? ????????????? ??? ?? ?????????? ?????,
???????????????????? ??? ?????????? ??? ????????????? ??? ?????????????? ????????????????? ??????.

2) O? ?????????? ??? ?????? 17, ????????????? 1 ??? 2, ??? ?????? ???????? 77/388, ??
????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? 2, 6, ????????????? 1, ??? 13, ?, ?????????? ?_, ??????
????????? ??????, ?????????? ??? ?????????????????, ??? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ???
????????????????? ??? ???? ?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????.

3) H ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ??? ?????? ?????????????????, ?????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????
????????????????, ??? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??????? ?????, ?????? ???
????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? 13 ??? ?????? ????????? 77/388,
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????
??? ?????????? ???????.